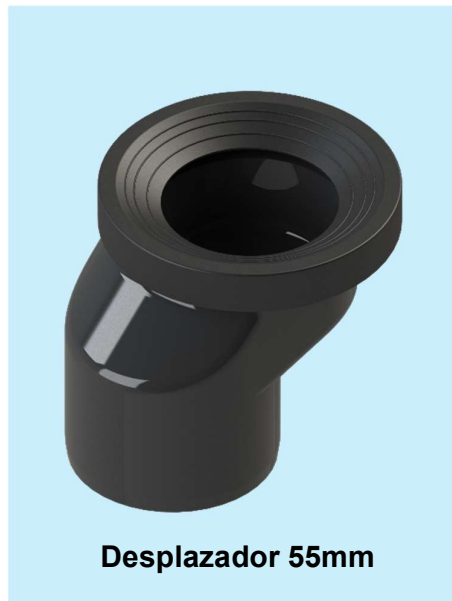


440383



440384



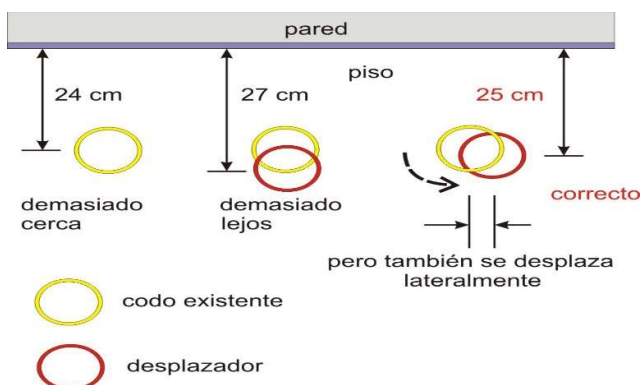
1 Paso – Estágio – Step

Instalación Nueva – Nova Instalação - New installation

1.1 Puede ocurrir que, con la finalización del revestimiento de un baño, nos demos cuenta de que desagüe de descarga del inodoro no quedó exactamente en la posición necesaria.

1.1 Pode acontecer que, com a finalização do revestimento de um banheiro, você perceba que o ralo de descarga do vaso sanitário não estava exatamente na posição necessária.

1.1 It may happen that, when finishing the cladding of a bathroom, you realize that the odorless drain flows into the one that is not located exactly in the required position.



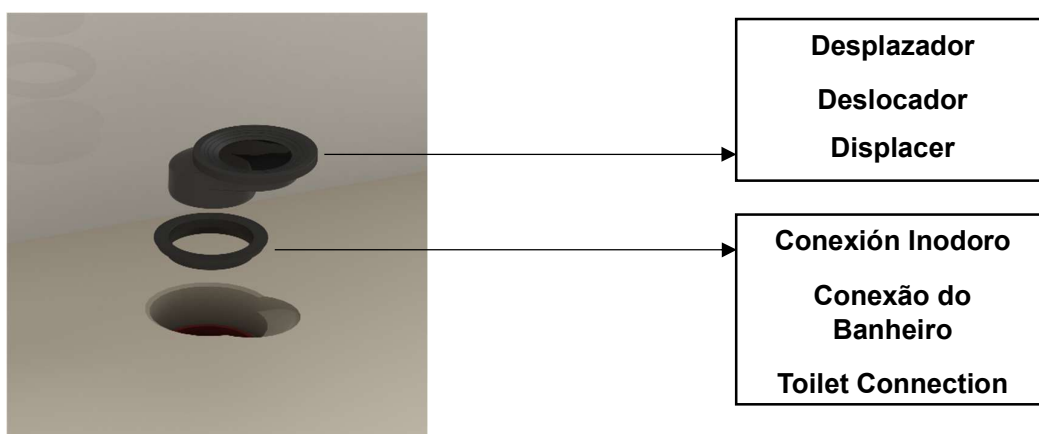
Elección adecuada del Desplazador – Escolha adequada do deslocador – Proper choice of displacer

1.2 Calcule bien la diferencia que se haya entre la distancia del caño de desagüe y la salida del Inodoro. Si la misma es menor a 35mm, debe adquirir el desplazador de 35mm (el más Corto). Caso contrario deberá adquirir el desplazador de 55mm (el más Largo).

1.2 Calcule cuidadosamente a diferença entre a distância do cano de esgoto e a saída do vaso sanitário. Se for menor que 35mm, você deverá adquirir o deslocador de 35mm (o mais curto). Caso contrário, você deverá adquirir o deslocador de 55 mm (o mais longo).

1.2 Calculate carefully the difference between the distance of the drain pipe and the toilet outlet. If it is less than 35mm, you must purchase the 35mm displacer (the shortest). Otherwise you must purchase the 55mm displacer (the longest).

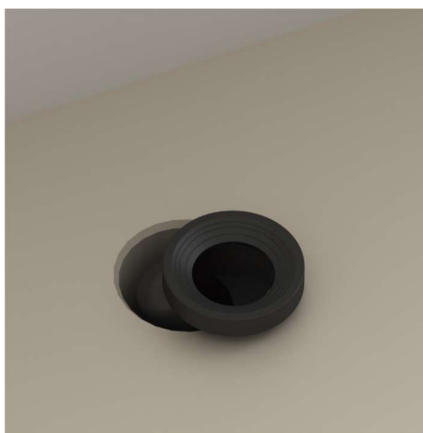
2 Paso – Estágio – Step



2.1 Habiendo elegido correctamente el desplazador adecuado, colóquelo dentro del caño como se observa en la figura.

2.1 Tendo escolhido corretamente o deslocador adequado, coloque-o dentro do tubo conforme mostrado na figura.

2.1 Having correctly chosen the appropriate displacer, place it inside the tube as shown in the figure.



2.2 Verifique que el desplazador haya encastrado sin movimientos dentro del caño de desagüe. Si el caño de desagüe es mayor, deberá adquirir la Conexión Junta de Desplazador. Ello es específico para los caños de desagües de Ø 110mm.

2.2 Verifique se o corpo imerso foi encaixado sem movimento dentro do tubo de drenagem. Se o tubo de drenagem for maior, você deverá adquirir a conexão da junta do deslocador. Isto é específico para tubos de drenagem de Ø 110 mm.

2.2 Verify that the displacer has fitted without movement inside the drain pipe. If the drain pipe is larger, you must purchase the Displacer Joint Connection. This is specific for Ø 110mm drain pipes.

Nota: Deberá adquirir la Conexión de Inodoro 100mm por separado, para mayor hermeticidad.

Nota: Você deve adquirir a Conexão Sanitária 100mm separadamente, para maior estanqueidade.

Note: You must purchase the 100mm Sanitary Connection separately, for greater tightness.

Como Repuesto – Como peça de reposição – As a spare

3 Paso – Estágio – Step



3.1 Quitar el Inodoro para poder acceder al desplazador para reemplazar.

3.1 Remova o vaso sanitário para acessar o deslocador para substituir.

3.1 Remove the Toilet to access the displacer to replace.

3.2 Siga las explicaciones paso 2.

3.2 Siga as explicações na etapa 2.

3.2 Follow the explanations step 2.



- 3.3** Vuelva a colocar el inodoro en su lugar.
- 3.3** Coloque o vaso sanitário de volta no lugar.
- 3.3** Put the toilet back into place.

4 Link Video de Instalación

5 Otros – Outros – Others

Para obtener más información contáctese con Dealer S.A.
Para maiores informações entre em contato com a Dealer S.A.
For more information contact us Dealer S.A.

(+5411) 51065 – 7610 de lun a vie de 07hs a 15hs (GMT-10)
(+5411) 51065 – 7610 de segunda a sexta, das 7h às 15h (GMT-10).
(+5411) 51065 – 7610 Monday to Friday at 7 a.m. to 10 p.m (GMT-10).

correo – correio – mail

info@dealersa.com.ar

NO UTILIZAR MASILLAS NI SELLADORES – NÃO USE MASSA OU SELANTES – DO NOT USE PUTTY OR SEALANTS

GARANTÍA LIMITADA POR 1 (UN) AÑO

Sin perjuicio de las "Exclusiones" establecidas a continuación, DEALER S.A. asegura al consumidor reparar, o a criterio de DEALER S.A., reemplazar, cualquier parte de este producto de plomería que presente defectos de fabricación o de materiales durante el uso normal por 1 (un) año a partir de la fecha de compra. Todos los gastos de remoción, transporte y reinstalación para obtener el servicio de la garantía serán abonados por el consumidor. Durante esta "Garantía limitada expresa por 1 (un) año", DEALER S.A. proporcionará, con sujeción a la sección de "Exclusiones" establecida a continuación, todos los repuestos necesarios para corregir esos defectos, sin costo. Esta "Garantía limitada expresa de 1 (un) año" es nula y sin efecto si el producto no se ha instalado y/o mantenido de acuerdo con todas las instrucciones por escrito que acompañan al producto, o si en la instalación se utilizan piezas que no sean de DEALER S.A.

EXCLUSIONES: DEALER S.A. NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, INCLUYENDO LOS GASTOS DE INSTALACIÓN, DAÑOS POR AGUA, LESIONES PERSONALES O CUALQUIER OTRO DAÑO QUE RESULTARÁ DEL ABUSO O MAL USO DEL PRODUCTO, DEBIDO AL AJUSTE EXCESIVO O UNA INSTALACIÓN DEFICIENTE O NO MANTENER ESTE PRODUCTO DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES ESCRITAS.

NO UTILICE LIMPIADORES QUE SE COLOCAN EN EL DEPÓSITO O SE SUMERGEN EN EL INODORO QUE CONTENGAN CLORO. EL USO DE TALES PRODUCTOS OCASIONARÁN DAÑO A LOS COMPONENTES DEL CAIXA Y PUEDEN CAUSAR INUNDACIONES Y DAÑO A LA PROPIEDAD. EL USO DE TALES PRODUCTOS INVALIDARÁ ESTA GARANTÍA.

GARANTIA LIMITADA DE 1 (UM) ANO

Sem prejuízo das "Exclusões" abaixo expostas, a DEALER S.A. garante ao consumidor reparar, ou a critério do DEALER S.A., substituir, qualquer parte deste produto hidráulico que apresente defeitos de fabricação ou materiais durante o uso normal por 1 (um) ano a partir da data da compra. Todos os custos de remoção, transporte e reinstalação para obter o serviço de garantia serão pagos pelo consumidor. Durante esta "garantia limitada expressa de 1 (um) ano", o DEALER S.A. fornecerá, sujeita à seção "Exclusões" estabelecida abaixo, todas as peças de reposição necessárias para corrigir tais defeitos, gratuitamente. Esta "Garantia Limitada Expressa de 1 (Um) Ano" será nula e sem efeito se o produto não tiver sido instalado e/ou mantido de acordo com todas as instruções escritas que acompanham o produto, ou se a instalação utilizam peças que não são da DEALER S.A.

EXCLUSÕES: DEALER S.A. NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS, INCLUINDO CUSTOS DE INSTALAÇÃO, DANOS DE ÁGUA, LESÕES PESSOAIS OU QUALQUER OUTRO DANO QUE RESULTE DO ABUSO OU

MAU USO DO PRODUTO, DEVIDO A MONTAGEM EXCESSIVA OU MÁ INSTALAÇÃO OU FALHA NA MANUTENÇÃO DESTE PRODUTO DE ACORDO COM INSTRUÇÕES ESCRITAS.

NÃO USE LIMPADORES COLOCADOS NO CAIXA OU MERGULHO NO BANHEIRO QUE CONTÉM CLORO. O USO DE TAIS PRODUTOS CAUSARÁ DANOS AOS COMPONENTES DO CAIXA E PODE CAUSAR INUNDAÇÕES E DANOS À PROPRIEDADE. O USO DE TAIS PRODUTOS ANULARÁ ESTA GARANTIA.

LIMITED ONE – YEAR EXPRESS WARRANTY

Subject to the “Exclusions” set forth below, DEALER S.A.. promises to the consumer to repair, or at the option of DEALER S.A.. to replace any part of this plumbing product which proves to be defective in workmanship or materials under normal use for one years from the date of purchase. All costs of removal, transportation and reinstallation to obtain warranty service shall be paid by the consumer. During this “Limited One Year Express Warranty,” DEALER S.A.. Will provide, subject to the “Exclusions” section set forth below, all replacement parts free of charge, necessary to correct such defects. This “Limited One Year Warranty” is null and void if this plumbing product has not been installed and maintained in accordance with all written instructions accompanying the product, and if non-DEALER S.A.. parts are used in installation.

EXCLUSIONS: DEALER S.A.. SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING COSTS OF INSTALLATION, WATER DAMAGE, PERSONAL INJURY OR FOR ANY DAMAGES RESULTING FROM ABUSE OR MISUSE OF THE PRODUCT, FROM OVERTIGHTENING OR FROM FAILURE TO INSTALL OR MAINTAIN THIS PLUMBING PRODUCT IN ACCORDANCE WITH THE WRITTEN INSTRUCTIONS, INCLUDING USE OF NON-DEALER PARTS. DO NOT USE IN-TANK DROP-IN TOILET BOWL CLEANERS CONTAINING BLEACH OR CHLORINE. USE OF SUCH PRODUCTS WILL RESULT IN DAMAGE TO TANK COMPONENTS AND MAY CAUSE FLOODING AND PROPERTY DAMAGE. USE OF SUCH PRODUCTS WILL VOID THIS WARRANTY.